

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شمارہ ۲، مسلسل شمارہ: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء

## سلسلہ نقشبندیہ میں فقر حقیقی

احسان احمد، پی ایچ ڈی

اسسٹنٹ پروفیسر فارسی

پنجاب یونیورسٹی اورینٹل کالج، لاہور

### FAQR IN NAQSHBANDI CHAIN

Ihsan Ahmad, PhD

Assistant Professor of Persian

Punjab University Oriental College, Lahore

#### Abstract

Naqshbandi is a major Pan-Iranian Tariqa having large majority in Central Asia, Turkia and India. Syed Baha-ud-Din Naqshband was founder of this Silsila. In India it was propagated by khawaja Baqi Billah, Sheikh Ahmad Serhindi and Mazhar Jan-e-Janan. The literature of this Silsila is found in large numbers all over the world. Every Silsila of tareqat has its own principles. The manuscript under discussion is also about the Faqr-e-Naqshbandi. Major rules and qualities of faqr are narrated. So the manuscript is a great addition to the Naqshbandi literature.

#### Keywords:

Naqshbandi, Central Asia, Turkia, Indai, Sheikh Ahmad Serhindi, Mazhar Jan-e-Janan.

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شمارہ ۲، مسلسل شمارہ: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء

شیخ بہاؤ الدین نقشبند (۱۳۲۷-۱۳۹۰ء) (۱) کے نام سے منسوب سلسلہ نقشبندیہ جس کے پیروکاروں کو نقشبندی کہا جاتا ہے۔ سلسلہ مجددیہ، خالدیہ اور سلفیہ اس کی مشہور شاخیں ہیں۔ اس سلسلہ کے پیروکار نہ صرف برصغیر پاک و ہند بل کہ وسطی ایشیا اور ترکی میں بھی بڑی تعداد میں موجود ہیں۔ (۲) حضرت ابو بکر صدیقؓ کو اس سلسلہ کا جدِ اعلیٰ مانا جاتا ہے اور اس سلسلہ میں ذکر قلبی کو ابتدا سے ہی بہت اہم سمجھا جاتا ہے۔

برصغیر پاک و ہند میں اس سلسلہ کے استحکام میں مغل شہنشاہ اکبر (۱۵۴۲-۱۶۰۵ء) کے دور میں خواجہ باقی باللہ (۱۵۳۶-۱۶۰۳ء) کا کردار ناقابل فراموش ہے، (۳) علاوہ ازیں مجدد الف ثانی (۱۵۶۸-۱۶۲۳ء) نے اس سلسلہ کی ترویج و اشاعت میں بنیادی خدمات انجام دی ہیں۔ اتباع شریعت اور سنت نبوی ﷺ پر عمل ان کی تعلیمات کا اہم جز تھا اور دین میں رسوم کے طور پر شامل ہونے والے غیر اسلامی عناصر کا سدباب بھی کیا۔ خواجہ محمد معصوم (۱۵۹۹-۱۶۲۸ء)، خواجہ سیف الدین (۱۶۳۹-۱۶۸۵ء) شاہ ولی اللہ (۱۷۰۳-۱۷۶۲ء) مظہر جان جاناں (۱۶۹۹-۱۷۱۸ء) خواجہ غلام محی الدین قصوری (۱۷۷۸-۱۸۵۳ء) جیسے نام اس سلسلہ کے اہم صوفیہ میں شمار ہوتے ہیں۔ (۴)

تصوف کے تمام سلاسل اپنے طریق کے پابند ہیں۔ اور ہر ایک کے ہاں اپنے مختلف اصول و ضوابط پائے جاتے ہیں۔ سلسلہ نقشبندیہ کے علما و مشائخ کی تصنیفات اس سلسلہ کی تعلیمات کا مظہر ہیں اور کئی آثار ادب تصوف میں اہم شمار کیے جاتے ہیں۔ اس سلسلہ میں جس اہم رسالہ کا ذکر اس مضمون کا موضوع ہے وہ بھی یقیناً سلسلہ نقشبندیہ کی دیگر تصانیف کی طرح اہم ہے اس کو تصحیح و تدوین کے ساتھ عام قاری کی دست رس میں لایا گیا ہے۔

یہ منظوم رسالہ فقر حقیقی علیہ فی طریق نقشبندیہ فقر کے موضوع پر ہے۔ سلسلہ نقشبندیہ کا یہ عرفانی رسالہ تیرہویں صدی ہجری سے متعلق ہے۔ اس کے آخر میں دی گئی تاریخ سے پتہ چلتا ہے کہ یہ رسالہ تیرہویں صدی ہجری میں کتابت کیا گیا۔ اس رسالہ منظوم کے مؤلف اور کاتب کا نام معلوم نہیں۔ لیکن اس کے مضمون سے اندازہ ہوتا ہے کہ یہ رسالہ غیر معمولی اہمیت کا حامل ہے۔

فقر اور مقامات فقر کی تعریف و تشریح میں لکھا گیا یہ رسالہ اس موضوع پر مفید معلومات کا حامل ہے۔ معلوم ہوتا ہے فقر کے سلسلہ میں عارفان اسلام کی تعلیمات اور صوفیہ کے منابع سے بھرپور استفادہ کیا گیا ہے۔ ان اشعار کے مطالعہ سے پتہ چلتا ہے کہ اس سلسلہ میں اس کی اہمیت سے انکار نہیں کیا جاسکتا۔

نسخ کی ابتدا میں شاعر نے اپنے اعتقادات و نظریات کو بیان کیا ہے۔ اشعار کے مطالب سے اخذ کیا جاسکتا ہے کہ شاعر فقہی اعتبار سے امام ابو حنیفہ کا پیروکار ہے جب کہ سلسلہ طریقت میں سلسلہ نقشبندیہ

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شمارہ ۲، مسلسل شمارہ: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء سے وابستہ ہے۔ اس کے علاوہ دینی و عرفانی اشعار بہت بھرپور اور تاثیر ہیں۔ شاعر نے اپنے مافی الضمیر اور معتقدات کو شعر کی صورت میں نہایت احسن انداز میں بیان کیا ہے۔

فقر مارا اندرین رہ ظاہری و باطنی است  
ظاہر او مقتضای شرع پاک مجتبیٰ است  
راہ او از راہ نعمان صدق صدیق نقشبند  
از طریق اہل سنت ماتری پیشوای ست  
باطنی حرب و حساب و وحشت است دائم بنفس  
بامواعظ باملاحظہ مراقب دایماست

(الف-ن-خ)

ترجمہ: ہمارے فقر میں ظاہری روش بھی ہے اور باطنی روش بھی، اس کے ظاہر کے لیے شریعت محمد ﷺ ضروری ہے اس کا راستہ سچائی کی نعمت کا راستہ صدیق نقشبند کا اہل سنت کا طریقہ ماترای اس کا پیشوا ہے۔ اس میں نفس کے ساتھ ہمیشہ باطنی جنگ اور وحشت ہے موعظ کے ساتھ مراقب کا خیال بھی ہمیشہ رکھنا ہوتا ہے۔

اس کے بعد شاعر نے اپنے سلسلہ طریقت کو شعری صورت میں بیان کیا ہے۔

فقر مادر صدق ز صدیق در عدالت از عمر  
در حیا و علم عثمان در کرم از مرتضیٰ است  
در رضا دارد حسن تسلیم تقدیر از حسین  
از عبادت با عبودیت از عبادش حال است  
باقرش قاتل بنفس از سیف توحید دایماً  
در طریقتش جعفر صادق امام رهنماست  
فقر باشد نقشبند دل پسند در انجمن  
چون ذہب شد مذہم جذب ابتدا سلک انتہاست  
فقر مالصری و بسی بایزیدی خضریٰ است  
آب نیل روح محض است چشم اعمی برقباست  
فقر مارا شوق اخبار ذوق ابرارش پیرس  
بادہ نوش بادہی شطاری ذوق صفاست

(۲ الف-ن-خ)

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شماره ۲، مسلسل شماره: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء

ترجمہ:

- ہمارے فقر میں سچائی (صدق) میں صدیق اکبرؓ اور عدل و انصاف میں عمرؓ کی طرف سے ہے اور حیا اور علم عثمان بن عفان اور کرم و مہربانی علی المرتضیٰؓ کی طرف سے ہے۔

- اس میں تقدیر پر راضی ہونے میں حسینؓ کی طرح اور حسن کی طرف سے رضا عبادت عبودیت کے ساتھ اور اس کی عبادت حال ہے۔

- اس کا باقر توحید کی تلوار سے ہمیشہ نفس کا قاتل ہے۔ اس کے طریقت میں رہنما امام جعفر صادق ہیں۔

- ہمارا فقر انجمن میں نقش بند دل پسند ہو گیا۔ میرا مذہب سوہنے جیسے ہو گیا کیونکہ اس کی ابتداء جذب اور انتہاء ملک ہے۔

- ہمارا فقر بصری اور زیادہ تر بایزیدی اور خضری ہے۔ مقصود تک رسائی محض روح ہے اس کی نہ دیکھ سکنے والی آنکھ قبا پر ہے۔

- ہمارے فقر میں حدیث کا شوق اور نیکی کا ذوق نہ پوچھو۔ شطاری شراب کا بادہ نوش اور ذوق صفا رکھتا ہے۔

اپنے اس رسالے میں شاعر نے آیات و احادیث اور اقوال مشائخ سے بھی جا بجا استفادہ کیا ہے اور ساتھ ہی ساتھ دینی و عرفانی اصطلاحات کا بر محل استعمال اس بات کی دلیل ہے کہ اسے راجح دینی علم و دانش پر مناسب عبور حاصل تھا۔ جب کہ سخن گوئی کے حوالے سے بھی اس کی مہارت اس رسالے سے مترشح ہے۔

جمع تحقیق، مجی گشت محبوب خدا  
از رمیت مارمیت لکن اللہ رمی است

(۳ بن-خ)

ترجمہ: تحقیق سے ثابت ہے محب خدا کا محبوب ہو گیا۔ یہ سب آپ نے خاک کی مٹھی نہیں پھینکی بلکہ اللہ نے پھینکی ہے۔

فقر ما وارد محبت با خدا و بارسول  
حب فی اللہ بغض او فی اللہ از بھر رضی است

(۵ الف-خ)

ترجمہ: ہمارا فقر خدا اور رسول سے محبت کا آئینہ دار ہے۔ محبت بھی اللہ کے لیے دشمنی بھی اللہ کے لیے اور اللہ کی رضا کے لیے۔

سیر عن اللہ باللہ تکمیل است در فقر ما  
این مقام البقا الفرق بعد الجمع ماست

(۵ بن-خ)

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شمارہ ۲، مسلسل شمارہ: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء

ترجمہ: اللہ کی تلاش میں اللہ کے ساتھ تکمیل ہے ہمارے فقر میں۔ یہ بقا کا مقام ہماری جمع تفریق

سے بعد آتا ہے۔

قبض و بسط و صحو و سکر و اتصال و انفعال  
اتصالش باشهود حق فصالح اتصالت

(۳ب-ن-خ)

ترجمہ: قبض اور بسط اور صحو اور سکر اتصال اور انفعال۔ شهود کے ساتھ اتصال حق میں فصالح اور اصل  
اتصال ہے۔

علاوہ ازیں شاعر نے رسالہ میں قرآن کے الفاظ بہت سے مقامات پر استعمال کئے ہیں جیسا کہ  
مرج البحرین، عین الیقین، وجہ اللہ فتدی، ترانی وغیرہ۔

فقر ما از پنج بحر جمع تفریق است جمع  
مرج البحرین را لولو مرجانش صفاست

(۳ب-ن-خ)

ترجمہ: ہمارا فقر پانچ بحروں کی جمع تفریق سے جمع ہوا۔ مرج البحرین کے لیے لولو اور مرجان صفا ہے۔  
متن میں تصوف و عرفان کی عمومی اصطلاحات سے استفادہ کیا گیا جیسا کہ از خویش بگذشتن، فقر،  
بہ حق پیوستن، غنا، تفویض، تجرید، نفس، روح، قلب (۵) جیسی اصطلاحات اشعار میں جا بجا نظر آتی  
ہیں۔ اس کے علاوہ چونکہ رسالہ سلوک نقشبندیہ کا مظہر ہے اس لئے نقشبندی سلسلہ کی مخصوص اصطلاحات  
عرفانی سبھی وافر تعداد میں متن میں موجود ہیں جیسا کہ ذکر، یاد کرد، ہوش دردم سفر اندر وطن، خلوت اندر  
انجمن وغیرہ۔

فقر مارا نقشبندی یاد کرد یارشد  
ذکر مارا بازگشتی خاصہ از بھر رضاست

(۲ب-ن-خ)

ترجمہ: ہمارے فقر میں نقشبندی ”یاد کرد“ مددگار ہوئی ہے۔ ہمارے ذکر میں خاص طور پر اللہ کی رضا کی  
بازگشت ہے۔

فقر مارا ہوش دردم سفر اندر وطن  
انتقالش از صفاتی باصفت های بقاست

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شماره ۲، مسلسل شماره: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء

کرد نظر اندر قدم بی تفریق از قلب بصر  
خلوت اندر انجمنی شاعری بیند دل با خداست  
(۲ الفن-خ)

ترجمہ:

- ہمارے فقر میں ہوش دردم اور سفر اندر وطن ہے۔ اس میں عام صفات بقا والی صفتوں میں منتقل ہو جاتی ہیں۔  
- نظریں قدموں کے اندر رکھنا قلب بصر کے ساتھ۔ انجمن کے اندر خلوت اختیار کرنا اور دل خدا کے ساتھ ہوتا ہے۔

ایمانی اور اعتقادی مسائل عارفانہ انداز میں پیش کئے گئے ہیں۔ اشعار کے مضامین سے اندازہ ہوتا ہے شاعر تمام مسلمانوں اور صوفیہ کی طرح رسول کریم ﷺ کی شفاعت پر بہت گہرا ایمان و اعتقاد رکھتا ہے جو تمام سلاسل تصوف میں اہم عنصر تصور کیا جاتا ہے۔ اس کے ساتھ شاعر معرفت اور مدارج عرفان کی تشریح و توضیح بھی کرتا ہے۔ ان اشعار سے شاعر کا عارف ہونا بھی ثابت ہوتا ہے۔ (۶)

در قناعت تقوی اکتسابی زورع و اجتناب  
ترک مالایعنی ایمانش بحق جل علاست  
(۵ الفن-خ)

ترجمہ: قناعت میں سے لیا گیا زورع و اجتناب اور تقوی ہے۔ ہر چیز کو ترک کرنا یعنی اس کا ایمان حق تعالیٰ پر ہے۔

شفاعت رسول کریم کے سلسلے میں:

باحساب و بامیزان باشفاعت بارسول  
حوض کوثر اہل نار و اہل جنت دایماست  
(۵ الفن-خ)

ترجمہ: حساب کتاب اور میزان کے وقت شفاعت رسول کا سہارا۔ حوض کوثر اہل نار اور اہل جنت کے لیے ہمیشہ کے لیے ہے۔

چونکہ رسالہ فقر نقشبندیہ کی خصوصیات و اصطلاحات پر مبنی ہے۔ اس لئے آغاز سے ہی اس لفظ کو خاص مہارت اور ترتیب سے استعمال کیا ہے۔ کلمہ فقر کی تکرار نے اشعار کو مؤثر بنا دیا ہے۔ یوں اشعار فکری و ہنری اعتبار سے اعلیٰ خصوصیات کے حامل نظر آتے ہیں۔

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شمارہ ۲، مسلسل شمارہ: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء

فقر ما عجزی و ضعف است فنائش نظر  
قوت قدرت بقا دایم صفات ذابقت  
فقر ما از خویشتن گذشتن بحق پیوستن است  
فقر ما تفویض و تسلیم در رضای کبریا است  
فقر ما علمش عمل گردید صاحب معرفت  
در دقایق در حقایق در رقایق رمزها است  
فقر ما بند صفاتش با صفاتی متصف  
فقر ما او از جوهر آئینہ فعل خداست  
فقر ما را امر و نہی حق مقام جمع شد  
در مقام فرق رفت ملحد و زندیق در بلاست  
(۳۱ الفان۔خ)

ترجمہ: ہمارا فقر عجز اور کمزوری ہے اور اس کی فنا نظر، اس میں باقی رہنے کی قوت ہے اور اس کی صفات باقی رہ جانے والی ہیں۔

ہمارا فقر ذات کی صفاتی صراحی سے شراب پیتا ہے، ہمارا فقر اللہ کی رضا اور قدرت کو تسلیم کرنا ہے۔  
ہمارا فقر خود سے فارغ ہونا اور حق سے لو لگانا ہے، ہمارا فقر اس کا علم عمل بن گیا اور صاحب معرفت ہوا اس کی باریکیوں اور حقائق میں کئی چیزیں چھپی ہیں۔

ہمارا فقر اس کی صفات کا اسیر ہے اور ان صفات سے متصف ہے، اس کا عمل اپنے جوہر کے اعتبار سے خدا کے عمل کا آئینہ دار ہے۔

ہمارے فقر میں اللہ کے امر و نہی جمع ہو گئے ہیں، مقام میں فرق پیدا ہوا اور کافر اور زندیق مصیبت میں ہے۔

علاوہ ازیں اشعار میں مقام صدیقیت کو اجاگر کیا گیا ہے۔ عرفانی اصطلاحات کی ارکان اسلام کی مدد سے توضیح احسن انداز میں کی گئی ہے۔ اس عرفانی رسالہ کے مطالعہ سے یہ بات سمجھ آتی ہے کہ شاعر نے بہ طور خاص سالک کو قرب خدا اور عرفان خداوندی جیسے اعلیٰ مقام تک پہنچنے کا راستہ بتایا ہے اور ساتھ ہی ساتھ تزکیہ نفس کے لوازمات بھی گنوائے ہیں۔

در مقام صدیقیت نور صدقش قرب یافت  
از لطافت الطف آمد قاب تو سینش سر است

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شماره ۲، مسلسل شماره: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء

نفس راجار است مراتب ہر مراتب راجار  
از قواعد بر قواعد را چہاری اصلہاست  
باطنی تصدیق اورا از مراتب ہست سہ  
سہ مراتب تکمیل آمد رتب احسان ملتفاست  
رتبہ ایمان بشد احسان کشف شدعیان  
وہنالک الولایۃ از کریم والعط است

ترجمہ:

- صدیق کے مقام میں اس کے سچ نے نور سے قرب پایا، لطافت میں اور لطیف ہو اور قاب قوسین اس کا مقام بن گیا۔

- نفس کے چار مراتب ہیں اور مرتبہ کے بھی چار مراتب، قواعد کی رو سے ہر ایک کے چار ہی اصل ہیں۔  
- باطنی تصدیق کے لحاظ سے اس کے تین مراتب ہیں، جب تین مراتب کی تکمیل ہوتی ہے تو پوشیدہ امور سامنے آجاتے ہیں۔

- ایمان کا رتبہ ملا تو اس کے احسان کا کشف واضح ہو گیا۔  
اور عرفان و مدارج عرفان کے بارے میں:

معرفت در جملہ عالم حاصل و واصل بہ اصل  
عرفان باللہ لنفس باللہ با لذت مافیہاست  
عرفان باللہ عرفان بدین است آن الدین  
عرفان بالنفس عرفان بحق از مصطفیٰ است  
عرفان بالذات عرفان بعالم اینہا  
غامض ست موجز عبارت عارفان را این کفی ست

(۵ب-خ)

ترجمہ:

- سارے جہان میں اللہ کی معرفت اور وصال صحیح معنوں میں حصوں اور وصال ہے۔ اللہ کی ذات کی پہچان کے نفس کے ساتھ دنیا کی تمام لذتوں کے ساتھ ہے۔

- اللہ کا عرفان دین کا عرفان ہے اور وہی دین ہے، نفس کا عرفان اور حقیقت کا عرفان محمد مصطفیٰ ﷺ سے ہے۔  
- ذات کا عرفان اور دنیا کا عرفان یہ ہیں، مشکل اور مختصر بات یہ ہی عارفوں کے لیے کافی ہے۔

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شمارہ ۲، مسلسل شمارہ: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء  
 رسالہ کے درمیان میں یعنی پہلے حصہ کے اختتام پر ایک مختصر عبارت نثر کی صورت میں موجود  
 ہے کہ جو زبان و بیان کے اعتبار سے اعلیٰ معیارات کی حامل ہے۔ اس سے یہ اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ شاعر کو  
 نثر نویسی پر بھی عبور حاصل تھا۔

”از دست تو بھیج دست بالا تر نیست، ای سالک آنچه درین رسالہ نوشته شد ہمہ از اوصاف  
 و شان شاہ بازان قاف قربت بود۔ اگر طالب آن آشنائی استعداد از قد سیرغ خواہی درین  
 رسالہ از دید حق نیک مطالعہ نمای اگر توانا و بینای بچشم خود بین نظر بفرمای اگر عاقل و  
 دانایی۔“ (۹) (ب-ن-خ)

ترجمہ: تیرے ہاتھ سے کوئی ہاتھ اوپر نہیں ہے۔ اے سالک اس رسالے میں جو کچھ تحریر کیا گیا شاہ بازان قاف  
 قربت کے اوصاف ہیں۔ اگر کوئی اس آشیاں تک پہنچنے کا امیدوار ہے اسے چاہئے اس رسالے کا پوری نیک نیتی سے  
 مطالعہ کرے وہ گہری اور عمیق نظر کے ساتھ دیکھے اگر تو وہ عاقل اور دانہ ہے۔

اس رسالے کے آخر میں ایک قصیدہ بھی موجود ہے جس میں مضامین عرفان و تصوف ہی موجود  
 ہیں اور لگتا ہے کہ یہ قصیدہ بھی اسی شاعر ہی کا لکھا ہوا ہے۔ ہم نے اسے مقالے میں ضمیمہ کے طور پر اضافہ  
 کر دیا ہے تاکہ نامعلوم شاعر کی یہ یادگار بھی محفوظ ہو جائے۔ اس قصیدے سے شاعر کے نظریات اور  
 اعتقادات کی وضاحت ہوتی ہے۔ اس قصیدہ کے آخر میں اس بات کا بہ خوبی اندازہ ہوتا ہے کہ شاعر خاندان  
 نبوت خاص طور پر حضرت علی کرم اللہ وجہہ اور ان کے کنبے سے خاص ارادت رکھتا ہے اور اس کو بیان  
 کرتے ہوئے مریدانہ روش اختیار کی ہے۔

رسالہ منظوم کے خطی نسخے کا تعارف:

فقر حقیقی علیہ فی طریق نقشبندیہ سلسلہ نقشبندیہ کے اہم آثار میں سے ایک ہے۔ یہ  
 رسالہ ذیقعد ۱۸۲۰ء میں لکھا گیا ہے۔ رسالہ کی روش کتابت سے نظر آتا ہے کہ اسے ترکیہ میں تحریر کیا گیا۔  
 یہ نسخہ اپنی نوعیت کا منفرد نسخہ ہے اور یہ ”کتابخانہ مجلس شوریٰ اسلامی ایران“ میں نمبر / ۱۷۹۵۱  
 کے تحت موجود ہے۔

یہ نسخہ ۱۶ صفحات پر مشتمل ہے اور ہر صفحہ ۲۱ سطور پر مشتمل ہے اس نسخے کو خط شکستہ مائل بہ  
 نستعلیق میں تحریر کیا گیا ہے اس کو دیکھ کر کاتب کی خوش نویسی کا اندازہ ہوتا ہے اور اس نے بہت خوبصورت  
 اور محکم خط میں تحریر کیا ہے۔ پختہ خط میں لکھے گئے اس نسخے کو پڑھنے اور الفاظ و حروف کو سمجھنے میں کوئی  
 مشکل پیش نہیں آتی۔

اورینٹل کالج میگزین، جلد ۹۹، شماره ۲، مسلسل شماره: ۳۷۲، سال ۲۰۲۳ء  
 املاء کی بعض چھوٹی چھوٹی غلطیاں درست کی گئی ہیں یہ منظوم نسخہ رکابہ کا حامل بھی ہے۔ جاہجا  
 مشخص عنوانات بھی ملتے ہیں۔ اور یہ عنوانات سنہری ہیں۔  
 اس رسالے کی تصحیح و تدوین، اہل تصوف خاص طور پر سلسلہ نقشبندیہ کے لیے بہت اہم اور مفید  
 ثابت ہوگی۔



### حوالے

- (۱) انوشہ حسن، دانشنامہ ادب فارسی، (تہران: انتشارات، وزارت فرہنگ و ارشاد اسلامی، ۲۰۰۲ء)، ۲۷۲۔
- (۲) محمد اجمل خان، تصوف کا مکمل انسائیکلو پیڈیا، (ہزارہ پاکستان، ۲۰۱۷ء)، ۳۱۵۔
- (۳) نور بخش توکلی، تذکرہ مشائخ نقشبندیہ، (مشاقق بک کارنر، ۲۰۱۲ء)، ۷۶۔
- (۴) مولانا خان محمد، سلسلہ عالیہ نقشبندیہ، (تہران: انتشارات ظہوری، ۲۰۰۳ء)، ۱۶۵۔
- (۵) جعفر سجادی، فرہنگ اصطلاحات و تعمیرات عرفانی، (تہران: انتشارات ظہوری، ۲۰۰۳ء)، ۲۱۷۔
- (۶) یوسف سلیم چشتی، تاریخ تصوف، (لاہور: علماء اکیڈمی، ۲۰۱۶ء)، ۹۸۔
- (۷) نسخہ خطی (رسالہ منظوم فقر طریق نقشبندی ۲۰۹۱۱۴) ۱۷۹۵۱۔ (ایران: کتابخانہ مجلس شوری اسلامی جمہوری اسلامی)۔

۲۴  
احسان علی

## BIBLIOGRAPHY

- Anosha Hasan, *Dānishnāmeḥ Adab-e Fārsī*, (Tehran: Intasharat, Wizarat-e Farhang-o Irshad-e Islami, 2002).
- Muhammad Ajmal Khan, *Taşavvuf kā Mukammal Incyclopīdia*, (Hazara – Pakistan, 2017).
- Maulana Khan Muhammad, *Silsala-e 'Aliya Naqshbandia*, (Mushtaq Book Corner, 2012).
- Jafar Sajjadi, *Farhang-e Iсталāhāt wa T'mīrāt-e Irfānī*, (Tehran: Intasharat-e Zahuri, 2003)
- Yousuf Saleem Chishti, *Tarīkh-e Tasavvuf*, (Lahore: Ulama Acedemy 2016)

